

Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja
Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja
Band: - (1982)

Rubrik: Asia

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pakistán: traslado de un herido afgano al hospital del CICR en Peshawar (Fotografía: Jean-Jacques Kurz)

En Asia, el CICR prosiguió sus actividades relacionadas con el conflicto de Kampuchea manteniendo sus delegaciones en Bangkok y en Phnom Penh. Continuó preocupándose activamente, en especial, de las personas civiles khmers y de los refugiados vietnamitas bloqueados en la frontera tailandesa, en plena zona de combates. Por otra parte, apoyó al ACR en su labor con miras a salvaguardar a los «refugiados del mar», todavía víctimas de numerosos actos de piratería en 1982.

El conflicto de Afganistán también siguió siendo una preocupación mayor para la Institución en 1982. Desarrollando sus actividades médicas en favor de las víctimas afganas refugiadas en Pakistán, el CICR multiplicó sus gestiones ante las diferentes partes en conflicto para poder realizar su misión en materia de protección y de asistencia, tanto en favor de los prisioneros en poder de las autoridades afganas como de los detenidos por los movimientos afganos.

Además, el CICR continuó su acción de asistencia y de protección en Timor oriental, donde especialmente organizó, con la colaboración de la Cruz Roja Indonesia, un programa en favor de las personas desplazadas en el campamento de Atauro, pequeña isla situada en frente de Dili.

Por último, se instalaron dos nuevas delegaciones en el continente asiático el año 1982: una en Manila el 1 de enero, la otra en Nueva Delhi, a partir de octubre. En cuanto a la delegación zonal de Kuala Lumpur, cesaron sus actividades a finales del primer semestre.

Reanudación de las actividades de la delegación zonal de Nueva Delhi

En 1978, el CICR se vio obligado a interrumpir las actividades de su delegación zonal en Nueva Delhi por razones esencialmente financieras. Sin embargo, mantuvo, hasta 1980, una oficina de enlace atendida por un colaborador local. Solamente en 1982 pudo el CICR reactivar esta delegación. Su situación geográfica es, en realidad, una excelente base desde la que el CICR puede desarrollar sus contactos con los Gobiernos y las Sociedades Nacionales de la zona y desplegar sus actividades de protección, de asistencia y de difusión del derecho internacional humanitario.

Tras una primera misión de contactos, los meses de agosto y septiembre, en la India, en Bangladesh y en Sri Lanka, el delegado zonal recibió el asenso de las autoridades indias para instalarse en Nueva Delhi a finales de octubre.

Entre las principales actividades del nuevo delegado zonal, conviene mencionar sus gestiones en Dacca, los meses de agosto y noviembre, para hablar de la repatriación, de Líbano a Bangladesh, de unos 400 ciudadanos de Bangladesh liberados del campamento de prisioneros de Insar. Además, el CICR comunicó a las autoridades de Sri Lanka, que le habían

expresado su inquietud en cuanto a la suerte que corría, en Líbano, cierto número de sus súbditos, una lista de 22 prisioneros de nacionalidad sri-lankesa, visitados y registrados por delegados del CICR en el campamento de Insar.

Conflicto de Afganistán

En 1982, el CICR prosiguió sus gestiones ante las diferentes partes en el conflicto afgano para conseguir llevar a cabo sus actividades de protección en favor de todas las personas capturadas en el transcurso de los combates, tanto de los prisioneros detenidos por las autoridades afganas como de los capturados por los movimientos de oposición. Con estas negociaciones se llegó, en especial, a concertar un acuerdo para el internamiento en Suiza de los soldados soviéticos prisioneros de movimientos afganos. Por lo demás, los delegados del CICR fueron invitados por las autoridades afganas a regresar a Kabul, donde comenzaron su tarea de protección y de asistencia. Sin embargo, tuvo que interrumpirse su misión prematuramente, tras solicitud de esas mismas autoridades.

En Pakistán, la delegación de Peshawar mantuvo y desarrolló sus actividades centradas esencialmente en la asistencia médica en favor de los afganos víctimas de los enfrentamientos en el interior de su país. Los heridos continuaron afluyendo en 1982 y, por consiguiente, se reforzó la infraestructura médica de la delegación.

Internamiento de soldados soviéticos en Suiza

En 1982, siete prisioneros soviéticos capturados por movimientos afganos fueron entregados por éstos al CICR para ser internados en Suiza bajo la responsabilidad de las autoridades helvéticas. El traslado de un primer grupo de tres súbditos soviéticos tuvo lugar el 28 de mayo. Acompañados por el jefe de la delegación del CICR en Pakistán, por un médico y por un intérprete del CICR, fueron recibidos en Zurich por el delegado general para Asia y Oceanía, que después los entregó a las autoridades helvéticas. Los dos traslados siguientes tuvieron lugar el 10 de agosto y el 22 de noviembre, según un procedimiento similar.

Esta operación pudo finalmente concretarse tras largas negociaciones con los movimientos afganos, Pakistán, la URSS y Suiza, llegándose a un acuerdo sobre un procedimiento de internamiento en país neutral, tal como se estipula en el Convenio de Ginebra (particularmente, artículo 111).

De conformidad con la doctrina del CICR, según la cual éste nunca actúa contra la voluntad de aquellos a quienes asiste, todo el procedimiento de internamiento en Suiza y de repatriación a la URSS, previsto tras un período de dos años, fue explicado a cada prisionero en conversaciones sin testigos, es decir sólo en presencia del delegado y del intérprete elegido por el CICR.

Las condiciones de detención y el trato que reciben los internados soviéticos en Suiza han sido controlados periódicamente por el CICR. Recibieron la primera visita de los delegados, de los cuales un médico, en su lugar de internamiento, el 2 de junio de 1982. Después, han sido visitados, cada dos meses, de conformidad con los criterios habituales del CICR.

Actividades en Afganistán

El 15 de junio de 1980, el CICR se vio obligado a llamar a Ginebra, para consulta, a su representante en Kabul. Desde entonces, las negociaciones y los contactos se mantuvieron con las autoridades afganas, así como con las diferentes partes en el conflicto en Afganistán para permitir al CICR volver a enviar una misión a la capital afgana. El 14 de junio de 1982, con motivo de un encuentro en Ginebra entre el ministro afgano de Relaciones Exteriores, señor Dost, y el presidente del CICR, se aceptó el principio de tal regreso.

En respuesta a la confirmación oficial de esta invitación, una delegación del CICR, integrada por cuatro delegados, de los cuales un médico, llegó a Kabul el 14 de agosto. Recibió inmediatamente del ministro de Relaciones Exteriores la confirmación del asenso del Gobierno afgano para la reanudación de una acción de protección y de asistencia según las modalidades propuestas por el CICR.

Tras este acuerdo, los delegados comenzaron su trabajo para la visita a la prisión de Pulí Charki, en Kabul, que se efectuó según el procedimiento habitual. Visitaron, del 24 de agosto al 5 de septiembre, el bloque 1, donde tuvieron acceso a 338 prisioneros condenados y donde hablaron sin testigos con 66 de ellos.

Los delegados se trasladaron también a cuatro hospitales de Kabul, donde se alojaban personas civiles heridas, y a seis dispensarios de la Media Luna Roja Afgana. En vista de las necesidades comprobadas, se encargaron a Ginebra medicamentos y material de urgencia, que los mismos delegados distribuyeron inmediatamente después de haber llegado a Afganistán.

Tras haber realizado la primera parte de su programa de protección y de asistencia, los delegados regresaron a Ginebra, el 8 de octubre, tras solicitud expresa del Gobierno afgano, que les había rogado suspender su misión.

Desde su regreso, prosiguieron las negociaciones para una nueva misión en Kabul, especialmente en octubre, cuando viajó a Nueva York el delegado general para Asia y Oceanía, que habló, en particular, de esta cuestión con el embajador de Afganistán.

Actividades en Pakistán

La delegación del CICR en Peshawar desarrolló, en 1982, su acción de asistencia, principalmente médica, en favor de las víctimas del conflicto afgano.

También mantuvo contactos periódicos con los representantes de diversos movimientos afganos, que le dieron la posibilidad de abordar con ellos las cuestiones relativas a la protección de los prisioneros en su poder.

Por otra parte, el delegado general para Asia y Oceanía viajó, en 1982, dos veces a Pakistán, donde se entrevistó con las autoridades pakistaníes, con los dirigentes de la Sociedad Nacional, así como con representantes de diversos movimientos afganos. Durante su primera misión, en marzo, fue acompañado por el médico jefe del CICR encargado de reevaluar el conjunto de la acción médica y de determinar los programas y presupuestos para 1982. Para el período del 1 de marzo al 31 de diciembre, se hizo un presupuesto global de 6.465.000 francos suizos y el llamamiento, hecho en abril y dirigido a los países y a las Sociedades Nacionales donantes, era para obtener 4.995.000 francos suizos.

Del 7 al 11 de noviembre, el delegado general estuvo de nuevo en Peshawar para reexaminar los programas en curso y conversar otra vez con los dirigentes de los movimientos afganos. Después, viajó a Islamabad para entrevistarse con las autoridades pakistaníes.

Asistencia médica

El valor de la asistencia médica aportada, en 1982, por la delegación del CICR a los afganos víctimas de los enfrentamientos en el interior de Afganistán ascendió a 1.534.610 francos suizos (incluidos gastos de transporte). La acción se dividió en 3 partes:

— *HOSPITAL QUIRÚRGICO DE URGENCIA*: Este hospital, que se abrió en junio de 1981, se desarrolló a todo lo largo del año. Se sucedieron allí equipos quirúrgicos, puestos a disposición del CICR por las Cruces Rojas Finlandesa, Neozelandesa y Danesa, así como equipos reclutados directamente por el CICR. El efectivo del personal médico siguió siendo estable, es decir 15 personas expatriadas y unos cien empleados locales.

Equipado con dos salas de operaciones (la Sociedad nacional de la República Federal de Alemania proporcionó periódicamente unidades de sangre), con una unidad de radiología, con un laboratorio y una policlínica, este hospital tuvo un nivel de ocupación entre 90 y 120% a todo lo largo del año; el récord de ocupación tuvo lugar en junio. Dos equipos ambulatorios, integrado cada uno por un médico, por un enfermero y por un chófer de la Media Luna Roja de Pakistán, fueron destinados a la región de Parachinar para proporcionar los primeros auxilios y acelerar el transporte hacia Peshawar de los heridos que llegaban a la frontera pakistaní.

Desde su apertura, en junio de 1981, hasta el 31 de diciembre de 1982, el hospital del CICR en Peshawar trató a 1.938

pacientes hospitalizados y practicó 3.755 intervenciones quirúrgicas.

— **ASISTENCIA EN FAVOR DE LOS AMPUTADOS Y DE LOS PARAPLÉJICOS AFGANOS:** Esta acción, comenzada en noviembre de 1981, se concretó gracias a la instalación de un taller ortopédico. Una técnica muy sencilla (mazo de madera y de cuero) permitió así que se equipara a 157 amputados.

Un protesista del CICR se encargó de la formación de un equipo de amputados locales que, desde octubre de 1982, prosiguió el trabajo.

Además, 53 parapléjicos (a esta categoría de pacientes pertenece aproximadamente el 4,5% de las admisiones de heridos en el hospital de Peshawar) fueron tratados por tres fisioterapeutas del CICR. En esta ocasión, recibieron aparatos de marcha fabricados localmente, en el taller ortopédico.

Ante el problema planteado por el elevado número de casos de paraplejía, el CICR propuso a las autoridades y a la Media Luna Roja de Pakistán instalar un centro especializado en Peshawar, que recibiría a pacientes tanto afganos como pakistaníes. Se concertó un acuerdo en este sentido entre el CICR y la Media Luna Roja de Pakistán en octubre de 1982, de modo que la construcción de los edificios podría comenzar en enero de 1983, en un terreno puesto gratuitamente a disposición por el Gobierno pakistaní. El coste global de este centro se calcula que será de 2.348.000 francos suizos, repartidos en un período de tres años.

— **CURSO DE PRIMEROS SOCORROS Y ENTREGA DE MATERIAL:** A partir de febrero, el CICR impartió periódicamente cursos de primeros auxilios a afganos llegados a Peshawar. Además, proporcionó paquetes de primeros auxilios y medicamentos de base a diversas organizaciones caritativas que asistían a las víctimas del conflicto afgano.

Por último, el equipo médico del CICR que había sido destinado en febrero de 1981 al campamento de refugiados de Adisai, cerca de Peshawar, fue retirado en la primavera de 1982. El funcionamiento del dispensario instalado en este campamento el año 1981 fue transferido entonces a la Media Luna de Pakistán el 1 de mayo de 1982; el CICR siguió encargándose de su financiación.

Actividades de protección y de búsquedas

En 1982, los delegados conversaron sin testigos con varios prisioneros soviéticos detenidos por los movimientos afganos. Según los acuerdos concertados, organizaron el traslado, a partir de Pakistán, de siete de ellos a Suiza (*véase más arriba*).

La Agencia de Búsquedas expidió títulos de viaje en su favor, así como para refugiados de nacionalidades diversas.

Por último, en el ámbito de las actividades del CICR en Oriente Medio, la delegación del CICR en Pakistán transmitió mensajes de Cruz Roja entre los prisioneros pakistaníes detenidos en el campamento de Insar (Líbano) y sus familiares.

Conflicto de Kampuchea

En 1982, las delegaciones del CICR en Tailandia y en Phnom Penh prosiguieron sus actividades relacionadas con el conflicto de Kampuchea.

Pasado el período de primera urgencia, el CICR se concentró en sus tareas tradicionales: desarrollo de la acción de protección y de búsquedas, por una parte, de asistencia médica, por otra parte.

En la región de la frontera khmer-tailandesa, más de 200.000 personas continuaron viviendo en condiciones de seguridad muy precarias por razón de la proximidad de las zonas de hostilidades. A finales de año, por haberse intensificado los combates, el número de víctimas entre la población civil aumentó sensiblemente. Así, por ejemplo, durante el mes de noviembre, el número de heridos tratados por el equipo quirúrgico de Khao-I-Dang fue más del triple que el total de las entradas registradas durante los tres meses anteriores. La intensificación de los combates tuvo también repercusiones en las provincias del oeste de Kampuchea, a las cuales se solicitó que el CICR proporcionara una asistencia médica de urgencia.

A finales de año, la agravación de la situación confirmó la necesidad, para el CICR, de mantener en 1983 delegados, equipos médicos y técnicos en Tailandia y en la República Popular de Kampuchea, tanto más cuanto que varias agencias voluntarias se preparaban para salir de la zona.

Por lo demás, el CICR organizó actividades de difusión en las escuelas y para las fuerzas armadas tailandesas, en colaboración con la Cruz Roja nacional, así como en la frontera y en el interior de Kampuchea.

Misiones y contactos

La reevaluación periódica de los programas de ayuda, en función tanto de los criterios de urgencia como de la situación por lo que atañe a la seguridad en las regiones asistidas, así como los problemas relacionados con la financiación de la acción, requirieron varias misiones en Tailandia y en Kampuchea de colaboradores llegados de la sede.

Dos veces, en julio y en diciembre, el delegado general para Asia y Oceanía viajó a Bangkok y a la frontera khmer-tailandesa. Cuando realizó su misión de julio se trazaron los programas y se fijaron los objetivos para el segundo semestre, de acuerdo con los delegados de Tailandia y los llegados de Phnom Penh y de Hanoi. El delegado general también representó al CICR en la reunión anual del Comité de Coordinación de la Ayuda para los Refugiados (CCSDPT). En diciembre, viajó también a Phnom Penh y a Hanoi, donde mantuvo conversaciones con las autoridades.

En marzo, el médico jefe del CICR efectuó una misión en Phnom Penh, donde se organizaron nuevos programas de urgencia, mientras que seguía su curso el relevo de la acción médica ordinaria.

Financiación de la acción

Se fijó en 30,2 millones de francos suizos para 1982 el presupuesto del CICR relativo a sus actividades de urgencia y de protección por lo que respecta al conflicto de Kampuchea. El llamamiento, hecho en febrero para los países donantes, era para recaudar 19.750.000 francos suizos. En la última reunión del año en Nueva York, el CICR presentó a los países donantes su programa y su presupuesto para 1983, calculado en 20.792.646 francos suizos.

Actividades en Kampuchea

Asistencia médica

Comenzado en 1979, el programa de asistencia médica del CICR entró, desde julio de 1981, en una fase de relevo progresivo, porque la situación no se consideraba ya como exclusivamente perteneciente a la actividad de urgencia del CICR. Sin embargo, como persistían tensiones, el año 1982, en ciertas provincias, el CICR se vio inducido a trazar nuevos programas de urgencia en favor de las víctimas civiles.

En el transcurso del primer semestre, la acción médica ordinaria del CICR fue transmitida a la Liga de Sociedades de la Cruz Roja. A finales de junio, el CICR se retiró efectivamente del programa de salud pública del que cesó de asumir la coordinación. Pero como la Liga salió también de Kampuchea a finales de agosto, el CICR continuó, durante los últimos meses del año, proporcionando una asistencia logística y administrativa a los equipos quirúrgicos de la Cruz Roja Suiza en Kompong Cham y de la Cruz Roja Sueca en Kompong Chnang, pues estas dos Sociedades Nacionales habían concertado un acuerdo bilateral con los kampucheanos para continuar su trabajo en el país.

En cuanto al programa de suministro de material médico y de medicamentos de base en los 134 centros provinciales (dispensarios de «sroks») y en los hospitales de provincias, fue transferido al UNICEF en 1982. Sin embargo, conviene señalar que, a principios del año, 117 dispensarios de «sroks» recibían todavía el material entregado por el CICR al Ministerio de Sanidad a finales de 1981. Asimismo, 89 unidades médicas, también saldo del programa de 1981, fueron entregadas a los 15 hospitales asistidos por el CICR y la Liga.

En el ámbito de sus nuevos programas para 1982, el CICR entregó una asistencia material de urgencia en favor de los heridos de guerra en los hospitales de Kompong Thom, Battambang, Mongol Borei, Pursat y Siem Reap. El material distribuido eran surtidos de apósitos y de cirugía, material de perfusión y de suturas, así como apósitos para quemaduras graves.

En cuatro provincias particularmente afectadas por la situación conflictiva (Pursat, Battambang, Siem Reap y Kompong Thom), se distribuyeron, en 13 dispensarios de «sroks», material de primeros auxilios y maletines de médico.

Todos estos lugares pudieron ser visitados por los delegados.

Por su parte, los hospitales más importantes de Kampuchea recibieron una asistencia según las necesidades comprobadas. Además, el CICR organizó un programa para la fabricación de perfusiones. Así, a finales de 1982, tres hospitales de Phnom Penh y el hospital de Takmau comenzaban a recibir una instalación sencilla que les permitía comenzar la fabricación de perfusiones glucosadas y salinadas.

Por último, se reunió en Phnom Penh una importante reserva de urgencia de material médico (calculado en unos 120.000 francos suizos) para responder rápidamente a los problemas de abastecimiento de los establecimientos hospitalarios del país y para poder hacer frente a una eventual degradación de la situación.

Llegó a ser operacional a finales de 1981 el banco de sangre de Phnom Penh y tuvo que emprender una campaña de propaganda para reclutar a los suficientes donantes entre la población. El CICR colaboró, en la organización de esa campaña, con la Cruz Roja local.

En 1982, la asistencia médica del CICR a Kampuchea, incluidos gastos de transporte, ascendía a 1.112.640 francos suizos.

Asistencia material y apoyo logístico

PROGRAMA DE ASISTENCIA EN LOS ORFANATOS. — Comenzado el año 1981 en favor de una primera serie de 8 orfanatos situados en las provincias de Pursat, Pray Veng y Svay Rieng, este programa de asistencia especial se prolongó en 1982. La segunda parte del programa (1.º semestre de 1982) permitió asistir a 8 orfanatos suplementarios situados en las regiones costeras (Kompong Som, Kampot) y en provincias próximas a Phnom Penh. La tercera parte (2.º semestre de 1982) concernía a 8 nuevos orfanatos, situados en provincias más alejadas, al oeste del país. Socorros sencillos (material de cama, de cocina, de higiene, etc.) fueron distribuidos por el Ministerio de Acción Social, con la colaboración del delegado encargado de este programa.

TRANSPORTE EN AVIÓN. — Del 1 de enero al 30 de julio, el CICR organizó 57 vuelos entre Bangkok y Phnom Penh, que permitieron transportar medicamentos y socorros de urgencia para el CICR y otras organizaciones, en particular el UNICEF y el ACR. Organizados desde 1979, estos vuelos de ida y vuelta fueron suprimidos a comienzos de agosto. Los reemplazó, a partir de septiembre, un enlace semanal hecho por un avión de línea hasta la ciudad de Ho-Chi-Minh, después por un DC-3 fletado por el CICR entre esta ciudad y la capital camboyana (16 vuelos).

Actividades de protección y de búsquedas

A todo lo largo de 1982, el CICR prosiguió, sin resultados, sus gestiones para obtener la autorización de visitar en

Kampuchea a ciertas categorías de prisioneros (personas capturadas portando armas, personas civiles arrestadas por razón de los acontecimientos y extranjeros que no se beneficiaban de protección diplomática).

ACTIVIDADES RELATIVAS A LOS «MENORES NOS ACOMPAÑADOS». — El CICR organizó, a partir de octubre de 1980, en colaboración con el ACR, un programa de búsquedas, en el interior de Kampuchea, en favor de los niños khmers no acompañados que vivían en los campamentos del ACR en Tailandia. La fase inicial de este programa tenía por finalidad identificar y localizar a los eventuales parientes de 733 niños no acompañados, antes de proceder, en una fase ulterior, a efectuar las reuniones de familiares en el interior de Kampuchea. El 29 de julio de 1982, el CICR se vio obligado a abandonar este programa, porque no recibió autorización para ponerse en contacto directo con los parientes concernidos en Kampuchea, lo que le habría permitido verificar sus lazos familiares con los niños no acompañados. Por eso, el CICR tuvo que contentarse finalmente con conservar el señalamiento de estos 733 niños haciendo, para memoria, un expediente relativo a cada uno de estos casos.

Actividades en Tailandia

El CICR continuó contribuyendo en la acción de asistencia de la Sociedad Nacional en favor de la población tailandesa afectada por los acontecimientos de Kampuchea y prosiguió sus actividades de protección y de búsquedas; mantuvo un programa mínimo de asistencia de urgencia, a lo largo de la frontera khmer-tailandesa, en favor de las víctimas khmers y vietnamitas.

Protección

En cuanto a la protección en la frontera, el CICR multiplicó sus gestiones ante todas las autoridades concernidas, invitándolas a cooperar y a autorizar a los delegados para que visitaran a sus prisioneros según las reglas convencionales.

PROBLEMA DE LOS SÚBDITOS VIETNAMITAS. — En 1982, como el año anterior, la suerte que corrían los súbditos vietnamitas, reagrupados en el campamento de «NW82» (campamento supuestamente provisional de Samet) así como en varios campamentos de la frontera, siguió siendo una de las preocupaciones mayores del CICR, que multiplicó, a todo lo largo del año, las gestiones y las reuniones con los representantes del ACR y de los países concernidos, en Ginebra y en Bangkok, con la esperanza de obtener el traslado de este grupo de población particularmente amenazada hacia una zona en que pudiera garantizarse su seguridad.

Superpoblado, el campamento de NW82, previsto al principio para acoger a 800 personas, alojaba a más de 2.000

desde el mes de octubre. A finales de 1982, incluidos los refugiados vietnamitas de NW82, más los nuevos llegados alojados en los campamentos de la frontera (Nong Chan, Nong Samet y Phnom Chat), había más de 2.800 personas registradas. Además de sus actividades de protección, los delegados prestaron una asistencia material a la población de estos campamentos. También prosiguieron sus actividades de búsqueda y se encargaron de la transmisión de mensajes familiares.

Cuando tuvo lugar la visita en Ginebra, el 12 de octubre, de una delegación tailandesa dirigida por el Squadron leader Prasong Soonsiri, secretario general del «National Security Council», el presidente del CICR informó a su interlocutor acerca de las últimas gestiones emprendidas (organización, en la sede y en Bangkok, de reuniones celebradas en colaboración con el ACR y a las cuales estaban invitados los representantes de las Misiones Permanentes de unos veinte potenciales países de acogida) y acerca de la esperanza del CICR de llegar pronto a un desbloqueo, al menos parcial, de la situación.

En diciembre, el Gobierno tailandés confirmó su asenso para el procedimiento propuesto, que debía permitir a estos refugiados abandonar la frontera por etapas, con tal de que los países de acogida aceptasen recibirlos. Las modalidades técnicas que permitían examinar individualmente el caso de cada refugiado con miras a su próximo traslado hacia un lugar más seguro fueron elaboradas inmediatamente. La operación de selección debía comenzar a principios de enero, bajo la dirección del CIM (Comité Intergubernamental para las Migraciones).

VISITAS A LOS LUGARES DE DETENCIÓN A LO LARGO DE LA FRONTERA. — Los delegados prosiguieron sus visitas y el registro de nombres de los prisioneros en los lugares de detención de la frontera, es decir en Samet, Nong Chan y Phnom Chat. Durante esas visitas, se entregaron diversos socorros (víveres, mosquiteros, esteras, etc.).

Las visitas de los delegados a «inmigrantes ilegales» detenidos en prisiones militares de la base de Aranyaprathet también prosiguieron en 1982 a un ritmo semanal.

Asistencia médica

Siguió siendo inestable y tensa la situación en la frontera, que requirió el apoyo de una presencia médica del CICR durante todo el año 1982.

Tanto en el norte como en el sur de Aranyaprathet, el CICR se encargó de una red de evacuación de los casos de urgencia; los heridos graves (por minas o por balas) eran trasladados en ambulancia al hospital de Khao-I-Dang. A finales de año, esta red se extendió a la zona fronteriza situada en el nordeste de Aranyaprathet (regiones de O'Smach/Chong Chom y O'Bock). Una «unidad» quirúrgica debía instalarse ya los primeros días de 1983 en Kab Cherng, cerca de Chong Chom (provincia de Surin).

A finales de 1982, la intensificación de las hostilidades, a la que se añadieron la salida del equipo médico japonés del

hospital de Khao-I-Dang y el cierre del hospital quirúrgico italiano de Tapraya, exigió un refuerzo, por parte del CICR, de sus equipos quirúrgicos.

CAMPAMENTO DE KHAO-I-DANG. — El hospital de Khao-I-Dang, que había sido elegido, ya en 1980, como base en retaguardia para las actividades médicas desplegadas en la frontera, continuó asumiendo este cometido en 1982 y tratando prioritariamente a los heridos de guerra. Dos equipos quirúrgicos (es decir, 15 personas puestas a disposición del CICR por las Sociedades Nacionales de Australia, de Canadá, de Dinamarca, de la República Federal Alemana, de Finlandia, de Islandia, de Noruega, de Suecia, de Suiza y del Reino Unido) recibieron a 783 pacientes por quemaduras de guerra. En total, fueron necesarias 1.503 operaciones para el tratamiento de estos casos.

EN EL NORTE Y EN EL SUR DE ARANYAPRATHET. — Un equipo del CICR, integrado por un médico y por tres enfermeras, asistió a la población civil desplazada, tanto khmer como vietnamita, a lo largo de la frontera. Entre las localidades visitadas en el sur de Aranyaprathet, se trasladó periódicamente a Nong Pru, Taprik y Khao Dinh. En el norte, visitó Phnom Chat, Kok Tahan y, a finales de año, Sihanouk-Borey (O'Smach).

Por otra parte, además de la evacuación de los heridos de la frontera a Khao-I-Dang, el equipo médico participó en la visita a los lugares de detención en Aranyaprathet, en la frontera, así como en el campamento de «NW82».

Gracias a la colaboración de las Sociedades de la Cruz Roja Japonesa, Australiana y Tailandesa, el CICR pudo entregar, durante todo el año, sangre al hospital de Khao-I-Dang y a los establecimientos hospitalarios de Ta Praya, Samet y Nong Chan. Diversas entidades voluntarias, entre las cuales «Médicos sin fronteras», también recibieron sangre del CICR. En total, se distribuyeron así 7.470 unidades de sangre en 1982.

En Aranyaprathet, la farmacia del CICR proporcionó medicamentos y material médico a los equipos de Khao-I-Dang, así como a varias entidades voluntarias.

Para 1982, el coste de la asistencia médica del CICR en Tailandia ascendió a 1.027.610 francos suizos.

Agencia de Búsquedas

Las actividades de la Agencia de Búsquedas establecida en la delegación de Bangkok concernieron esencialmente a las personas civiles llegadas de Kampuchea por vía terrestre (reunidas tanto en los campamentos situados en el interior de Tailandia como en la frontera). Entre estas personas civiles, en su mayoría khmers, había refugiados vietnamitas («land people»), así como cierto número de «menores no acompañados» (*para este último punto, véase en el capítulo «Actividades en Kampuchea»*).

La Agencia de Búsquedas tuvo que tratar, en colaboración con el «servicio de búsquedas y de correo» de la Cruz Roja Tailandesa, problemas relativos a los «refugiados del mar»

(«boat people») — (*véase en «Refugiados en Asia del Sudeste»*).

Durante el año 1982 se organizaron los servicios siguientes en favor de estas diferentes categorías de víctimas:

- 4.178 personas (víctimas khmers o vietnamitas) fueron objeto de solicitudes de búsqueda por parte de miembros de su familia o les concernía una solicitud de traslado o de reunión de familiares; 1.152 personas fueron encontradas, o trasladadas o reunidas con sus familiares;
- 31.450 cartas y aerogramas fueron transmitidos entre los «land people» vietnamitas y sus familiares en el extranjero;
- se expidieron diversos documentos, por ejemplo 38 títulos de viaje.

En 1982, la Agencia de Búsquedas de Bangkok amplió su programa de información para incluir la documentación relativa a los vietnamitas, lo que permitió integrar directamente estos datos en el computador de la Agencia Central de Búsquedas, en Ginebra.

Por último, al margen de sus actividades en favor de las víctimas khmers y vietnamitas, la Agencia de Búsquedas de Bangkok, en colaboración con la delegación de Hanoi, organizó la repatriación, vía Bangkok, de súbditos de países sin representación diplomática en Viet Nam: 2 vuelos permitieron a 301 personas de origen chino regresar a Taiwan en 1982.

Otras actividades en Tailandia

VISITAS A LOS DETENIDOS DE SEGURIDAD. — En 1982, el CICR reanudó, en Tailandia, sus visitas a los detenidos de seguridad, que habían sido interrumpidas en 1979, a causa de la índole prioritaria de la acción humanitaria desarrollada con motivo del conflicto de Kampuchea. Tras las gestiones emprendidas ya en 1981, los delegados tuvieron acceso, entre mediados de febrero y finales de abril de 1982, a una docena de centros de rehabilitación dependientes de la seguridad («Internal Security Operations Command»), donde vieron a 278 detenidos. Tras esta serie de visitas, la delegación emprendió gestiones ante el Ministerio del Interior para comenzar una segunda serie que le permitiría visitar a otras categorías de detenidos dependientes de este mismo Ministerio. Se renovaron esas gestiones a finales de año.

Dispositivo

En 1 de enero de 1982, el efectivo global de la delegación del CICR en Tailandia (incluido el personal de las Sociedades Nacionales y los colaboradores locales) ascendía a 234 personas; en 31 de diciembre, había 149 empleados repartidos entre Bangkok, Aranyaprathet y Chantaburi. De estos 149 puestos, había 108 colaboradores locales, 21 empleados expatriados del CICR y unos veinte especialistas puestos a disposición por Sociedades Nacionales (equipos médicos).

Refugiados en Asia del Sudeste

Principalmente por medio de la Agencia Central de Búsquedas (ACB), el CICR continuó su acción en favor de los «refugiados del mar». En cuanto al problema de los refugiados vietnamitas que afluían a la frontera khmer-tailandesa, se trata en el capítulo «Actividades en Tailandia» del presente Informe.

El CICR continuó también preocupándose por el grave problema de la piratería de la que los «refugiados del mar» son víctimas.

Agencia Central de Búsquedas

Comenzada en 1979, la actividad de la Agencia Central de Búsquedas en favor de los refugiados vietnamitas, particularmente de los «boat people», prosiguió en 1982. El volumen de trabajo siguió siendo elevado, porque, a pesar de una relativa disminución del número de salidas de Viet Nam, por mar o por tierra, las solicitudes de búsquedas que llegaron al CICR siguieron siendo muy numerosas.

Como los años anteriores, dirigió esta actividad la Agencia Central de Búsquedas, en estrecha colaboración con:

- por una parte, la red del «Servicio de búsquedas y de correo», instalada en 7 Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja de Asia del Sudeste (Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia, así como las secciones de la Cruz Roja Británica en Hong Kong y de la Cruz Roja Portuguesa en Macao). El CICR financia estos «Servicios de correo y de búsquedas»;
- por otra parte, las Sociedades Nacionales de los países de acogida, cuyos servicios de búsquedas fueron cada vez más solicitados a medida que el problema se desplazaba, con la reinstalación de la mayoría de los refugiados. En estas circunstancias, la Agencia Central de Búsquedas organizó un encuentro de trabajo que reunió, por primera vez, a los encargados de los servicios de búsquedas de las Sociedades Nacionales de los principales países de asilo definitivo (Estados Unidos, Canadá, Reino Unido, Francia, República Federal de Alemania, Australia), así como a los de los siete países que integraban la red del «Servicio de búsquedas y de correo». Esta reunión, que se celebró en Ginebra el 11 de noviembre de 1982, permitió hacer una amplia revisión de los métodos de trabajo, y los participantes se comprometieron a promover un más amplio intercambio de informaciones entre los diferentes servicios concernidos.

La Agencia Central de Búsquedas mantuvo, además, su función de coordinadora de las operaciones de búsquedas para los refugiados vietnamitas visitando, en Asia del Sudeste, las siete unidades que integraban el «Servicio de búsquedas y de correo» y organizando la 4.ª reunión de trabajo de la red, que tuvo lugar en Manila, del 21 al 25 de junio de 1982.

En Ginebra, en el sector «Vietnamese boat people» de la Agencia Central de Búsquedas, se realizó un importante

esfuerzo para racionalizar los métodos de trabajo, lo que permitió reducir considerablemente efectivos y presupuestos. La creciente utilización de la informática permitió también mejorar los servicios que el CICR se ha comprometido a prestar en favor de los refugiados de Viet Nam.

Problemas de la piratería

Aunque la represión de la piratería, de la que los «refugiados del mar» continuaron, en 1982, siendo víctimas era de la competencia de los Gobiernos, el CICR prosiguió sus gestiones ante los países que están obligados por el derecho del mar para recordarles sus responsabilidades e invitarlos a garantizar, en los mejores plazos, la protección de estos refugiados. Se trataba principalmente de incitar a la comunidad internacional a dar a los países costeros —en particular a Tailandia— los medios técnicos y financieros necesarios para combatir estos crímenes, principalmente en las aguas territoriales. Se llevaron a cabo estas gestiones en estrecha colaboración con el ACR, que es la organización habilitada para tratar las cuestiones de piratería, y ello con el apoyo de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y del UNICEF.

Como Tailandia se declaró dispuesta, en diciembre de 1981, a reanudar y a desarrollar su dispositivo antipiratas en el golfo de Siam, dispositivo cuyo funcionamiento se había suspendido tras seis meses de actividades, el ACR y el CICR solicitaron a 16 Gobiernos de países de Europa occidental, de los Estados Unidos, de Canadá, de Australia, de Nueva Zelanda y de Japón que proporcionaran los fondos necesarios para este programa calculado en 3,67 millones de dólares para seis meses. Los países de primer asilo, Tailandia y Malasia también participaron en las reuniones organizadas en el CICR y en el ACR.

El 23 de junio, se firmó un acuerdo entre el ACR y el Gobierno tailandés al que se entregaron los fondos recogidos procedentes de los Gobiernos donantes. El 20 de julio, Tailandia reanudó oficialmente el programa de lucha contra la piratería.

Además de la prosecución de las negociaciones en Ginebra y en Bangkok, la subdelegación del CICR en Chantaburi contribuyó, en colaboración con los representantes del ACR, en la coordinación de las actividades sobre el terreno.

Por último, el CICR recibió información acerca de los esfuerzos del Comité Internacional Contra la Piratería (CICP) y del Comité alemán de médicos de urgencia («Notärzte»), que fletó el barco «Cap Anamur».

Otras actividades en Extremo Oriente

Indonesia y Timor oriental

Aparte de sus actividades de protección en Indonesia, la delegación de Yakarta continuó encargándose, en 1982, de la acción de asistencia y de protección en Timor oriental.

Durante todo el año, los delegados tuvieron periódicamente acceso a la isla.

Durante la misión, en junio, del delegado general para Asia y Oceanía, fueron reevaluados los objetivos del programa de asistencia en Timor oriental, realizado conjuntamente con la Cruz Roja Indonesia. También se abordó con las autoridades indonesias la cuestión del desarrollo de las actividades de protección del CICR, tanto en Timor oriental como en Indonesia.

En julio, el ministro indonesio de Relaciones Exteriores fue recibido en la sede por el presidente del CICR. Además de la acción del CICR en Timor oriental, se evocaron el problema de las reuniones de familiares hacia Australia y Portugal así como el de la repatriación de los súbditos portugueses (véase más adelante).

Protección en Indonesia

Durante la visita del delegado general, en junio, las autoridades indonesias confirmaron su asenso para que el CICR efectúe una nueva serie de visitas a los detenidos pertenecientes a la antigua categoría G.30.S/PKI (personas arrestadas por razón de la tentativa de golpe de Estado del 30 de septiembre de 1965). A finales del año, estaba programada, para enero de 1983, la visita del CICR. La anterior se efectuó el primer semestre de 1981.

Actividades en Timor oriental

Para 1982, el CICR hizo dos presupuestos semestrales cuyo monto global ascendía a 3.144.308 francos suizos. En marzo, se hizo un llamamiento para obtener 1.211.000 francos suizos de los principales Gobiernos y de las Sociedades Nacionales donantes.

En el ámbito de la 37.^a reunión de las Naciones Unidas, en los debates acerca de Timor oriental, se citó varias veces, con fines polémicos, el cometido del CICR. En su respuesta, difundida por medio de un comunicado a la prensa en Nueva York, el CICR describió brevemente sus actividades en Timor oriental y en Atauro, poniendo de relieve su índole estrictamente humanitaria y el peligro para las víctimas de que se suspendieran por razón de su utilización con fines políticos.

Protección

El 18 de enero de 1982, las autoridades indonesias confirmaron su asenso para que el CICR visite los lugares de detención en Timor oriental, así como el campamento de personas desplazadas en la isla de Atauro. Según esta autorización, un equipo de 4 delegados, de los cuales un médico, se trasladó, durante la segunda quincena de febrero, a la isla de Atauro, donde visitó a 3.332 personas desplazadas. En la isla principal, en la prisión de Dili, los delegados

visitaron a 13 personas detenidas por razón de la situación interna. Tras esta visita, se entregaron a la administración penitenciaria diversos socorros (mantas, artículos de aseo, material recreativo, etc.).

Del 30 de octubre al 10 de noviembre, un nuevo equipo de cuatro delegados realizó una segunda serie de visitas a la prisión de Dili y al campamento de personas desplazadas de Atauro. Se visitó por primera vez otro lugar de detención situado en la isla principal, el «Kodim», en Los Palos. En total, 128 detenidos en Timor oriental (de los cuales 27 por razón de la situación interna) y 3.794 personas desplazadas en Atauro fueron visitados y sus nombres registrados durante esta segunda serie de visitas.

Asistencia médica y alimentaria

En diciembre de 1981, el acuerdo firmado con la Cruz Roja Indonesia se prolongó para el primer semestre de 1982 a fin de permitir la continuación del programa de asistencia conjunto. Después de las visitas de febrero al campamento de personas desplazadas en Atauro, el estado de subalimentación de la población, en particular entre los niños, requirió la organización de un programa específico. Durante la misión del delegado general, en junio, al que acompañaba un dirigente de la Sociedad Nacional, el programa de asistencia médica y alimentaria, reajustado en función de las necesidades comprobadas, fue prolongado para el segundo semestre. Por último, tras una nueva evaluación, en noviembre, el CICR concluyó que debía mantener, en 1983, una asistencia en Timor oriental y en Atauro.

Dadas las dificultades de trasladarse por vía terrestre a los poblados que necesitaban asistencia, se puso en servicio durante todo el año un helicóptero. Lo financiaron, desde el 1 de julio de 1982, las autoridades al 42% por ciento, el CICR al 30% y el UNICEF al 28%. Por lo demás, el UNICEF reanudó, en 1982, una parte de los programas de asistencia anteriormente organizados por la acción conjunta CICR/Cruz Roja Indonesia.

EN LA ISLA PRINCIPAL. — En el aspecto médico, la Cruz Roja Indonesia y el Ministerio de Sanidad reanudaron progresivamente el conjunto del programa organizado en el ámbito de la acción conjunta. El cometido del CICR consistió entonces, sobre todo, en proporcionar una ayuda médica a las mujeres y a los niños, las dos categorías de la población más afectadas por la falta de alimentos. Durante el primer semestre, el CICR continuó también entregando medicamentos en los puestos de salud de los 14 poblados asistidos por la acción conjunta. A partir del segundo semestre, las autoridades locales se encargaron de suministrar medicamentos a esos poblados, donde unos 90 voluntarios de la Cruz Roja Indonesia continuaron trabajando en 1982.

En cuanto a los socorros alimentarios, las cosechas esperadas para 1982 se anunciaban malas por razón de la sequía, el año 1981, en ciertas partes de la isla durante el período de

siembra. Y, dado que los habitantes de ciertos poblados no pudieron cultivar superficies suficientes porque eran limitadas sus posibilidades de desplazamiento, el CICR recomendó a las autoridades indonesias el transporte de 1.000 toneladas de maíz suplementarias a Timor oriental. La reserva de urgencia así constituida permitió a los encargados de la acción conjunta ayudar a los poblados donde la situación era más precaria. En junio, durante la visita del delegado general, aunque la situación había mejorado en la mayoría de los poblados asistidos por la acción conjunta desde 1979, se confirmó la necesidad de mantener una asistencia limitada en ciertos lugares. Así, en el curso del año 1982, unas 25.000 personas repartidas en 27 poblados se beneficiaron de distribuciones de maíz. Un centro de alimentación intensivo se instaló en Iliomar, uno de los poblados más afectados, lo que permitió alimentar a unas 200 personas, sobre todo niños de corta edad y mujeres encintas o lactantes. Tras la última misión de evaluación del año, efectuada en noviembre, el CICR concluyó que debía mantener su ayuda médica y alimentaria en 1983. También recomendó a las autoridades indonesias la apertura de dos nuevos centros de alimentación en Luro y Kailako.

EN LA ISLA DE ATAURO. — Para responder a las recomendaciones hechas por los delegados tras su visita de febrero a las personas desplazadas en Atauro, se organizó, conjuntamente con la Cruz Roja Indonesia, un programa de asistencia alimentaria y médica de urgencia. Comenzado a finales de abril con una primera distribución de víveres, este programa, trazado para un período de seis meses, tenía varias partes. Se organizaron en favor de unos 3.800 beneficiarios distribuciones periódicas de maíz. Paquetes de víveres entregados cada mes, así como «butteroil», completaron estas distribuciones de alimentos básicos. La apertura de un centro de alimentación intensiva permitió a 460 niños de menos de 6 años y a 580 adultos (en su mayoría mujeres encintas o lactantes) recibir diariamente una alimentación rica en proteínas. A finales de 1982, se servían cada día en este centro unas 1.500 comidas. Además, se organizaron en las escuelas, para 870 niños, distribuciones de leche, llamadas «operación gota de leche».

Tras la misión de evaluación realizada en noviembre, las necesidades alimentarias y médicas de la población desplazada, en particular entre los nuevos llegados, indujo a la continuación del programa para un nuevo período de seis meses (noviembre de 1982 a mayo de 1983). También se realizaron diversas mejoras para aumentar la eficacia de las distribuciones y del centro de alimentación.

En el aspecto médico, el programa en Atauro tenía por principal objetivo luchar contra las enfermedades más corrientes (malaria, lombrices, enfermedades de la piel). El médico y las dos enfermeras de la Cruz Roja Indonesia distribuyeron los medicamentos proporcionados por el CICR.

Durante todo el año, los delegados tuvieron acceso periódico a la isla de Atauro, donde pudieron controlar la buena marcha del programa.

Actividades de búsqueda

En 1982, el CICR continuó su asistencia financiera y técnica a los servicios de búsqueda de la Cruz Roja Indonesia, cuyo personal participó especialmente en el registro de nombres de las personas desplazadas en Atauro.

Para permitir el intercambio de mensajes familiares entre habitantes de Timor oriental y sus parientes en diversos países terceros, se organizó un sistema entre la Cruz Roja Indonesia y las Sociedades Nacionales de los países concernidos. Por su parte, el CICR recibió el encargo de centralizar las solicitudes de búsqueda y dirigir las encuestas sobre el terreno.

Además de sus actividades de registro, el CICR continuó, en colaboración con las autoridades indonesias, su programa de reuniones de familiares hacia Portugal y Australia. En 1982, salieron de Timor oriental 50 personas: 22 para Australia y 28 para Portugal.

Por último, comenzado en diciembre de 1981, el programa de repatriación de un grupo de súbditos de Cabo Verde terminó a finales de abril de 1982. Financiada por el ACR, esta operación permitió trasladar, bajo los auspicios del CICR, a 71 súbditos de Cabo Verde desde Dili a Praia. Un delegado del CICR, que efectuaba una misión en África del Oeste, viajó a Praia, en marzo, para informarse, ante las autoridades de Cabo Verde y ante Caritas, acerca de la situación de las personas ya repatriadas.

Malasia

Desde la salida de su delegado, en mayo de 1982, la delegación zonal de Kuala Lumpur, que atendía hasta entonces Asia del Sudeste y Oceanía, interrumpió sus actividades. A partir de junio de 1982, la oficina de Kuala Lumpur limitó sus actividades a Malasia, Oceanía y Singapur.

Protección

Para completar las visitas efectuadas el año 1981 en los dos principales centros que reagrupaban a las personas detenidas en virtud del «Internal Security Act» (Batu Gajah y Kamunting), el CICR recibió del Gobierno malayo autorización para visitar los puestos de policía donde otras personas pertenecientes a la misma categoría de prisioneros también estaban detenidas. Del 2 al 5 de febrero de 1982, el delegado zonal y un delegado médico visitaron a 16 detenidos de seguridad en tres puestos de policía.

Filipinas

A partir del 1 de enero de 1982, una nueva delegación del CICR se instaló en Manila. Sus actividades se despliegan en Filipinas y en los países vecinos. Antes, las actividades del CICR en Filipinas se realizaban a partir de la delegación zonal de Kuala Lumpur.

Protección

Del 20 de abril al 17 de junio de 1982, tres equipos de delegados (en total 6 delegados, de los cuales un médico) realizaron una visita general del conjunto de los lugares de detención. Visitaron a 913 detenidos —de los cuales 340 por atentado contra el orden público— repartidos en 43 lugares de detención.

Tres delegados, de los cuales un médico, efectuaron, del 26 de octubre al 26 de noviembre, una serie de visitas a 11 lugares de detención, de los cuales 6 visitados por primera vez y 5 ya visitados durante el primer semestre de 1982. En el curso de esta serie de visitas, vieron a 1.054 detenidos, de los cuales 170 pertenecientes a la categoría de «Public Order Violators».

Además, el delegado zonal efectuó una visita intermediaria, a mediados de enero, a la prisión de Fort Bonifacio, en Manila, donde vio a 22 detenidos, de los cuales 21 «Public Order Violators».

También se visitaron en febrero otros dos lugares de detención situados en la isla de Mindanao: se vio a 75 prisioneros, de los cuales 11 «Public Order Violators».

Asistencia

El CICR prosiguió, el año 1982, en colaboración con la Cruz Roja de Filipinas, su acción de asistencia en favor de las personas desplazadas por razón de los disturbios que afectan principalmente a las islas de Mindanao y de Samar.

Durante el primer semestre, se efectuaron varias misiones sobre el terreno para evaluar los resultados obtenidos gracias a los programas de asistencia en curso y para adaptarlos, si era necesario, en función de las necesidades comprobadas. Por ello, en febrero, el delegado zonal se trasladó a la provincia de Davao Del Sur (al sur de la isla de Mindanao). Después, en mayo, acompañado por un delegado médico llegado de Ginebra, visitó las provincias de Davao del Sur y de Davao del Norte para organizar, con la Sociedad Nacional, un programa de asistencia médica en favor de las categorías de personas más vulnerables entre la población desplazada, es decir los niños de corta edad, las mujeres encintas y lactantes y los ancianos. Trazado para el período presupuestario de julio a diciembre de 1982, se decidió prolongar este programa en 1983. En la provincia de Davao del Norte, esta acción permitió asistir a unas 4.000 personas desplazadas, y ello gracias a la apertura de 158 centros alimentarios que funcionaban bajo el control de una nutricionista y de una enfermera contratadas localmente por el CICR. En la provincia de Davao del Sur, unas 3.800 personas recibieron una ayuda similar en 27 centros controlados por un especialista de la Cruz Roja de Filipinas y por una enfermera perteneciente a los servicios sanitarios locales.

Otras actividades

Tras la conversación del presidente del CICR con el ministro filipino de Defensa, a finales de 1981, al margen de la

XXIV Conferencia Internacional de la Cruz Roja en Manila, el jefe del Departamento de Información del CICR permaneció en Filipinas, el mes de junio de 1982, para examinar las posibilidades de emprender una acción de difusión en las fuerzas armadas.

El delegado zonal también estuvo en Hong Kong y en Macao, del 15 al 22 de marzo, especialmente para entrevistarse con los encargados de los «Servicios de correo y de búsquedas» de las Sociedades Nacionales Británica y Portuguesa. El seminario técnico que tuvo lugar en Manila, el mes de junio, para encargados de estos servicios de búsquedas, se describe en el capítulo «Refugiados en Asia del Sudeste» del presente Informe.

Viet Nam

Durante todo el año 1982, la presencia del CICR en Viet Nam llevó a cargo de un delegado residente en Hanoi.

El 7 de octubre, la visita a la sede del viceministro de Relaciones Exteriores, señore Ha van Lau, que fue recibido por el presidente del CICR, permitió volver sobre diversas cuestiones de interés común, especialmente acerca de las actividades del CICR en Kampuchea y del programa de repatriación de los súbditos extranjeros sin representación diplomática en Viet Nam.

A comienzos de diciembre, el delegado general para Asia y Oceanía viajó a Hanoi, donde se entrevistó con las autoridades, en especial el viceministro de Relaciones Exteriores y los dirigentes de la Sociedad Nacional. Además de los temas de interés común que se abordaron de nuevo, el delegado general presentó un proyecto de programa de difusión en las fuerzas armadas vietnamitas.

Repatriación de residentes extranjeros

El CICR se ocupa, desde 1975, de la repatriación de súbditos extranjeros sin representación diplomática en Viet Nam. Entre septiembre de 1976 y diciembre de 1982, fueron repatriados, bajo los auspicios del CICR, 4.893 súbditos taiwaneses. En 1982, se organizaron dos vuelos para trasladar a 301 personas a Taiwan, vía Bangkok.

Servicios médicos

El 26 de abril de 1982, se inauguró, en presencia del delegado del CICR en Hanoi, el banco de sangre de la ciudad de Ho-Chi-Minh.

Misión en Laos

Del 8 al 11 de marzo, el delegado residente en Hanoi viajó a Vientiane para reanudar los contactos con las autoridades, en

especial el viceministro de Sanidad, así como con los representantes de la Cruz Roja Laosiana.

Otros países

Del 19 al 24 de agosto, el señor R. Pestalozzi, vicepresidente del CICR, acompañado por una delegada de la División de Doctrina y Sociedades Nacionales, viajó a la **República Popular de China**, donde se entrevistó con representantes de la

Cruz Roja China. También fue recibido por el viceministro de Relaciones Exteriores, así como por altos funcionarios de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Educación. Durante esta misión, se abordaron particularmente las cuestiones de difusión.

Los dos representantes del CICR estuvieron después, del 24 al 27 de agosto, en la **República Popular Democrática de Corea**. Fueron recibidos por los dirigentes de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja y por uno de los viceprimeros ministros. Se trataba, esencialmente, de mantener las relaciones con este país, visitado en 1981, por primera vez desde 1959, por el delegado general para Asia y Oceanía.

SOCORROS Y ASISTENCIA MÉDICA PROPORCIONADOS O TRANSMITIDOS POR EL CICR EN 1982 *

ASIA

País	Beneficiarios	Socorros		Asist. méd.	Total (Fr.s.)
		Tonelaje	Valor (Fr.s.)	Valor (Fr.s.)	
Filipinas	Población civil desplazada, detenidos, Sociedad Nacional	1.355,4	2.530.410	62.000	2.592.410
Indonesia.	Detenidos	0,2	7.280	—	7.280
Kampuchea	Población civil desplazada, enfermos	22,5	178.720	1.112.640	1.291.360
Pakistán	Refugiados, enfermos	—	—	1.534.610	1.534.610
Tailandia.	Refugiados, enfermos	1.355,5	2.479.200	1.027.610	3.506.810
Timor oriental.	Población civil desplazada, enfermos	260	890.130	123.550	1.013.680
Viet Nam**	Refugiados	—	12.670	—	12.670
TOTAL GENERAL		2.993,6	6.098.410	3.860.410	9.958.820

* Incluidas la ayuda alimentaria de la CEE y de la Confederación Suiza, la ayuda a las Sociedades Nacionales, la ayuda a los detenidos y a sus familias, así como la ayuda suministrada para las acciones con financiación especial.

** Gastos para la repatriación Viet Nam/Taiwan.